

中國民間文藝研究會主編

民間文學叢書

信天遊選

嚴辰編

海燕書店出版



民間文學叢書

選遊天信

嚴辰著

海 燕 書 店

• 1951 •

一九五一年六月第一版 上海印 0001—3000 冊

版權所有·不准翻印

海 燕 書 店

上海中央路二四號二一一室

(169) [ML. 3] 7,200元

光華印刷廠承印

前 記

陝北民歌“信天遊”的美麗動人處，早爲大家所重視。它的曲調悠揚深遠，激盪肺腑；它的歌詞婉轉抒情，回味無窮。雖然它所歌唱的大都是男女愛戀之情，但我們並不能因此加以非難；正是這，流露了勞動人民對封建統治時代的舊道德、舊禮教的嘲諷和反抗，以及急於想從那桎梏裏掙脫的自由意志。他們的戀愛，並非有閑階級的享樂，而是勞動之餘的自然要求。除了少數放蕩的二流子的歌，一般的基本上是淳樸，健康的！而當革命運動起來，人民就熱情澎湃，迅速地迎接了它，投身進去；通過親自的感受，同樣用那種熾烈的情感，用優美的“信天遊”的表現方法，反映了新的生活，歌頌了偉大的鬪爭。這部份民歌，應該是最可珍視的。

“信天遊”的形式，看來單調，運用起來卻相當自由，它主要是抒情的，卻也一樣可以用來記敘故事。它的表現手法，最常用“起興”和“比喻”，這是詩歌的特點之一，由於它，增加了抒情的含蓄纏綿，襯映了深遠的意境。這是從古代民歌“國風”以來的優秀傳統，值得我們好好地學習。

前延安魯迅文藝學院編選現列爲本叢書之一的“陝北民歌選”裏，曾收進了“信天遊”近三百首，本集所選的有一千多首。這個數目雖不算少，但和實際流傳在民間的相比，還不過滄海一粟。

“信天遊”流傳的地域，主要是陝北，其次是晉綏、內蒙的一部份。——本集中就有不少是晉西北、內蒙一帶的。這種鄰近地區互相影響、交流傳播的情形，原很自然。此外，“信天遊”還常和其他民歌相混。“信天遊”只是這一類民歌的總稱，它的曲調變化極多，別的民歌一般七字句或九字句的歌詞，常被用“信天遊”曲調唱出。因此要追本溯源，明確區別就很難，我們主要根據歌詞的結構，表現方法來決定。

本集編選時曾遇到一些困難，首先是要避免和“陝北民歌選”所選的重複。其次，要把這千餘首零亂的民歌，決定取捨，分類排列次序，校訂紀錄錯誤，整理出一個頭緒來。第三，“信天遊”不像其他民歌那樣首尾完整，而是每兩句獨立的，常常這支歌和那支歌借用，參差交雜，它的“興”或“比”，上句或下句，也經互相常互相套用。在這種場合，凡和“陝北民歌選”所輯的有一句相同而另句變化了的，如果還有意義，仍都選進了。

本集按內容分成兩輯：第一輯，大都是反映愛情和舊生活的，共八百多首。分八類，次序是：1. 讚美·愛情，2. 交朋友·搭伙計，3. 盼望·等待·探看，4. 歌

唱·別離，5. 懷念·相思，6. 怨恨·負心·決絕，7. 婚姻·婦女生活，8. 訴苦·趕脚·其他。第二輯是反映新生活的，共二百多首。分三類，次序是：1. 土地革命時代，2. 抗日戰爭時代，3. 解放戰爭時代。

自然，這樣分類，並無絕對的標準和界限，某些首放在別一類也無不可。這麼做，只是爲了閱讀方便的一種權宜之計，並非有意把這美麗的民歌割裂拼湊。

某些名詞、方言，也稍加註釋，——中間有些是參照“陝北民歌選”的——這工作做得很不够，可能有的不十分正確，因爲有許多方言只能體會而無法恰當地言傳；個別的也許是記錄錯誤，意義不詳。所有曲調，都未附入，可參看“陝北民歌選”。

本集編選過程中，得到賈芝、柳青、李微含及其他同志的幫助很多。但工作粗草，難免有不妥當的地方，這是編者個人的責任。敬請對民歌有研究的同志和讀者們教正。

嚴 辰 一九五〇，七月

目次

前記	1
----	---

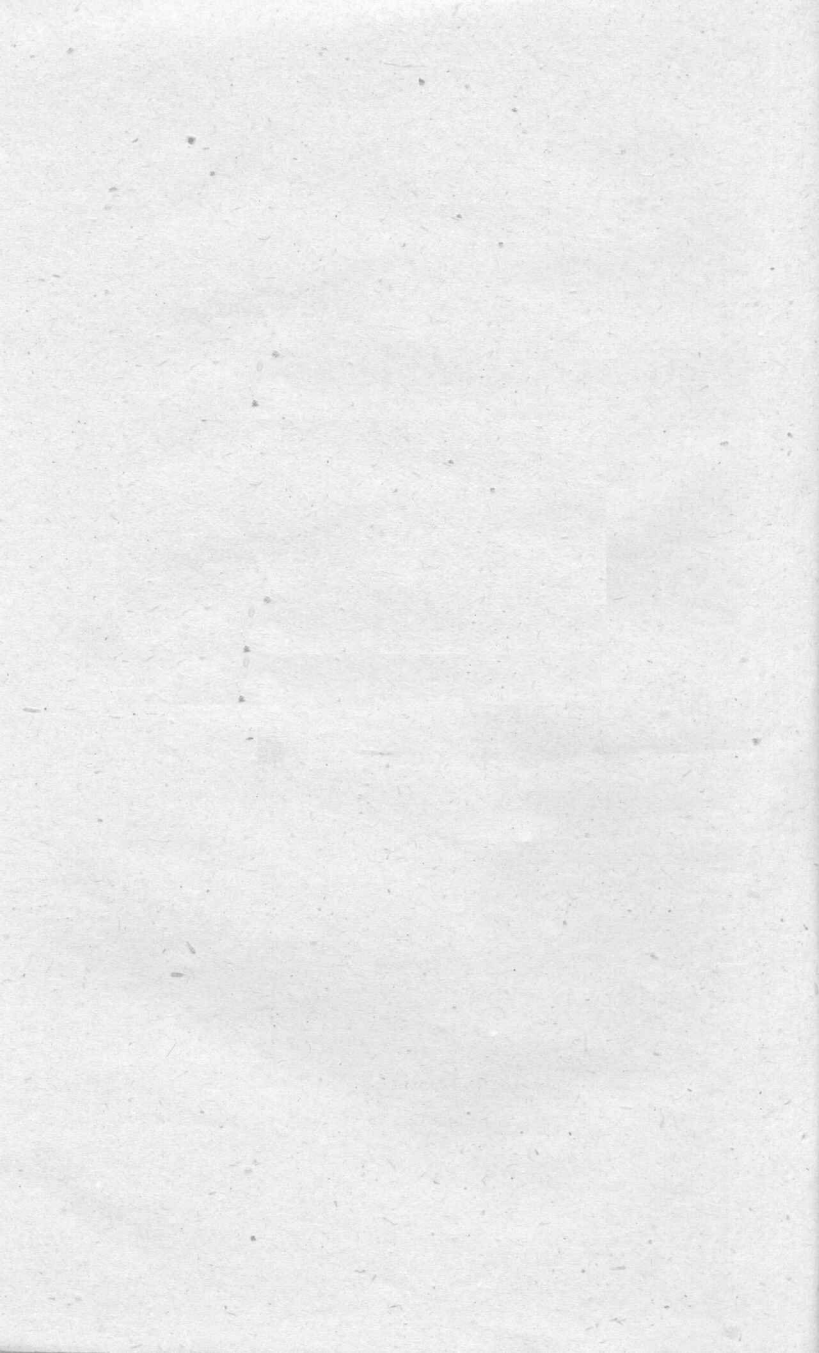
第一輯

一	紅不溜溜嘴脣花不稜稜眼	3
二	先挑你的人才後挑你的心	26
三	手扳煙筒腳蹬牆	38
四	輕歌俏唱解憂愁	56
五	忘了二老爹娘忘不了你	65
六	心裏挽上個鐵圪塔	80
七	漚爛生鐵漚不爛心	98
八	世上苦不過受苦人	109

第二輯

一	紅旗一展天下都紅遍	121
二	當兵要當八路軍	135
三	毛主席恩情永不忘	141

第 一 輯



一 紅不溜溜嘴唇花不稜稜眼

——讚美·愛情……

山羊綿羊五花羊①，
羊肚子毛巾② 遮涼涼。

樺葉落在樺樹底，
貪紅提綠二十幾。

可③ 天星星一顆明，
可中國挑下一個人。

牆頭上跑馬路不寬，
你有那情來我有緣。

① 五花羊——雜色的羊。

② 羊肚子毛巾——毛巾狀如羊肚的反面，故名。

③ 可——滿、全的意思。

你在那梁^①頭我在溝，
打一打哨^②撮一撮手。

一對對旗桿一對對斗^③，
心裏愛你張不開口。

蕎麥開花紫杆杆，
雖然脚大白臉臉。

胡麻開花一片藍，
你看沒老婆難不難？

玉簪開花棒棒白，
誰是我的親妹妹。

坡榆子開花可坡白，
因為歇你跑爛鞋。

對壩子坡上^④那是個誰？
那是哥哥歇我來。

① 梁——即山梁。

② 哨哨——口哨。

③ 斗——有些大廟或地主家門前，豎一對旗桿，斗即是旗桿上形如方斗的東西，有雙斗旗桿或單斗旗桿之分。

④ 對壩子坡上——對面坡上。

嗽我手裏拿的甚呀？
拿的蔓青還是偷剗的！

白洋布衫衫袖口長，
懷揣上月餅袖口筒^①上糖。

邊邊上芝麻心心上糖，
你要不信剗開嚐。

松柴柳柴樺劈柴，
因為親嘴刮胡鬚^②，

二繩子草帽遮蔭涼，
口含上冰糖饅姑娘。

叫一聲哥哥你睜開眼，
小妹妹在你頭跟前。

白洋布衫衫勾針針縫，
不爲你年輕不給你縫。

大茄子^③開花老來紅，

① 筒——藏的意思。

② 鬚鬚——鬍鬚。

③ 大茄子——野生植物，即馬茹茹，有刺，果作紅或黃色，密如葡萄，酸甜可食。

十三省^①人材數你能。

穿上紅袴兒下圪台^②，
我問你小妹妹幾時來。

鋤完苗子挑完菜，
擄完夏田^③搬你來。

蕎麥種上地鋤開，
七月消閑看我來。

大茄子開花頭對頭，
先和你好來後和你仇。

對壩子坡上割蒿草，
三心二意拉毯倒^④。

一出門子紅砂灣，
個人^⑤鬧下這心不安。

① 十三省——民間常用，這指全國。

② 圪台——就是門台階。

③ 擄完夏田——意為收完夏。

④ 拉毯倒——毯，男生殖器，用以罵人或帶輕薄的意思。
拉毯倒即拉倒。

⑤ 個人——自己。

前房簷滴水後房簷乾，
這地方鬧下心不安。

二

大青山石頭烏拉山水，
十三省地方我挑下你。

鶉鴉喝了泉子水，
十三省地方挑下你。

一碗涼水凍成冰，
一挑你人品二挑你心。

桃黍^① 開花紅上紅，
你是哥哥心上的人。

紙糊燈籠綠寶蓋，
自幼兒愛的是短毛蓋^②。

掃眼看你低頭笑，
恐怕旁窪^③ 人知道。

-
- ① 桃黍——高粱。
② 短毛蓋——剪短了髮的頭。
③ 窪——山間低處叫山窪。

黑老鴉落在柳林裏，
想跟你拉話①有人哩。

有心和你拉上幾句話，
又怕別人笑話咱。

有心和你一塔②裏坐，
我的身子不由我。

嘴裏不說心裏話，
來來回回爲什麼？

一來年青臉皮嫩，
想交朋友不敢問。

蛤蟆口灶火③填白楊柴，
心思對了慢慢來。

走不走站不站，
你把妹子的心擾亂。

二餅子牛車④拉沙蒿，

① 拉話——談話。

② 一塔——一起、一塊。

③ 蛤蟆口灶火——灶口形如蛤蟆口，故稱。

④ 二餅子牛車——牛車的車輪是實心的，如餅子，故名。

一對對貓眼自來包。

你看我來我看你，
眼睫毛動彈定有鬼。

焦頭頭筷子泥糊糊碗，
窮來富去我不嫌。

二道蒜子滾三餐，
我自小就愛的莊稼漢。

灶火燒火我給你搨，
缸裏沒水我給你擔。

日頭上了西山畔^①，
攔羊^②的哥哥回家轉。

攔羊哥哥把羊打轉，
妹子要吃羊奶子飯。

三碗兩碗儘你吃，
你要吃什麼我給你做。

陽畔上核桃背畔上棗，

① 山畔——山崖，向陽的陽畔，背陰的背畔。

② 攔羊——放羊。

咱們倆爲什麼這麼好？

白布衫子四葉裁，
盛^①得慣了怎離開？

七月的花蔴長成柴，
越盛越熱放不開。

大明星落在腦畔^②上，
咱們倆個相跟上。

蕎麵圪朶^③羊腥湯^④，
一死二活相跟上。

三

走前溝往後溝，
至死忘不了閻家溝。

十五十六滿窗子亮，
隔窗子看你好人樣。

① 盛——或作生，住的意思。

② 腦畔——霧洞頂上。

③ 蕎麵圪朶——蕎麥和好後，搗成小塊，在手掌裏按成捲狀，然後煮來吃，叫蕎麵圪朶。有的地方叫「貓耳朵。」

④ 腥湯——肉湯。